

Instructions for Use

Directives d'utilisation

Instrucciones de uso

Quickport® Single- and Dual-Gang MultiPort Wallplate
Plaques Quickport^{MD} multipoints simples et doubles
Marcos de Pared Quickport^{MC} Individuales y Dobles de Múltiples Puertos

IMPORTANT INSTRUCTIONS

1. Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
2. Do not use this product near water — e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
3. Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
4. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

SAFETY INFORMATION

1. Never install communications wiring or components during a lightning storm.
2. Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
3. Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
4. Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

Leviton and Leviton Block & Design are trademarks of Leviton Manufacturing Co., Inc. and are registered trademarks in many countries throughout the world.

DIRECTIVES IMPORTANTES

1. Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
2. Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau — comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine —, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
3. Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; il pourrait entrer en contact avec des tensions dangereuses.
4. **CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
2. Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
3. Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
4. On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

Leviton, son logo et son design sont des marques de commerce de Leviton Manufacturing Co., Inc., déposées dans de nombreux pays de par le monde.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

1. Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas en el producto.
2. No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
3. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que puedan hacer contacto con voltajes peligrosos.
4. **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.**

INFORMACION DE SEGURIDAD

1. Nunca instale cableado con componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
2. Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, si los componentes no han sido diseñados específicamente para ser usados en locales mojados.
3. Nunca toque alambres o terminales sin aislante, si el cableado no ha sido desconectado de la interfaz de la red.
4. Tenga precaución cuando este instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.

Leviton y los bloques y diseños de Leviton son Marcas Registradas de Leviton Manufacturing Co., Inc. y son Marcas Registradas en muchos países del mundo.

DESCRIPTION

Leviton's QuickPort® Single- and Dual-Gang MultiPort Wallplates are field-configurable for easy and craft-friendly installation, accepting all QuickPort Snap-in Connectors and Adapters.

INSTALLATION

1. Extend wiring through wallbox or mudring.
2. Terminate wire onto the QuickPort Snap-in adapter or connector per that product's instructions.
3. Snap the terminated modules into the wallplate openings via the back of the wallplate.
Hook the two triangular tabs over the bottom ledge of the opening, then tilt the snap-in module into the opening.

NOTE: MAKE SURE THE WALLPLATE AND MODULES BOTH ORIENT THE "UP" DESIGNATION FACING UPWARD.

4. Use the provided screws to mount the wallplate onto the wallbox or mudring.
(Figure 1)

DESCRIPTION

Ces plaques multipoints simples et doubles de Leviton sont adaptables et faciles à installer, même par les non-professionnels; elles acceptent tous les adaptateurs et connecteurs enclenchables de la gamme QuickPort.

DIRECTIVES

1. Acheminer le câblage jusqu'à la boîte murale ou le cadre d'installation.
2. Effectuer la terminaison des fils sur l'adaptateur ou le connecteur QuickPort utilisé, suivant les directives l'accompagnant.
3. Enclencher les dispositifs ainsi raccordés dans les ouvertures arrière de la plaque. Accrocher d'abord les deux pattes triangulaires sur le bord inférieur de l'ouverture et faire basculer le dispositif dans cette dernière.

REMARQUE : S'ASSURER QUE LES MENTIONS "UP" DES DISPOSITIFS ET DE LA PLAQUE SOIENT TOUTES ORIENTÉES VERS LE HAUT.

4. Se servir des vis fournies pour fixer la plaque à la boîte ou au cadre (figure 1).

DESCRIPCION

Los Marcos de Pared QuickPort Individuales y Dobles de Múltiples Puertos de Leviton son de fácil configuración e instalación. Aceptan todos los tipos de conectores y adaptadores instantáneos QuickPort.

INSTALACION

1. Coloque cable a través de la caja eléctrica o placa.
 2. Conecte los cables en los adaptadores o conectores instantáneos QuickPort siguiendo las instrucciones correspondientes.
 3. Enganche los módulos en las aperturas del marco de pared por la parte posterior. Enganche las dos lengüetas triangulares sobre el filo inferior de la apertura, luego incline el módulo dentro de la apertura.
- AVISO: ASEGURESE QUE LOS MODULOS Y MARCOS ESTEN ORIENTADOS CON LA PALABRA "UP" HACIA ARRIBA.
4. Utilice los tornillos suministrados para montar el marco de pared sobre la caja eléctrica o marco. (Ilustración 2)

